

Zeitschrift: Historischer Kalender, oder, Der hinkende Bot
Band: 243 (1970)

Artikel: Kalender
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-654705>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Januar – Jänner

Himmelserscheinungen

Donnerstag	1	Neujahr Jesus		Aufg.	in Erdnähe		
Freitag	2	Berchtold, Abel		2 04	Spica 1° n. , ♡ 5° n.		
Samstag	3	Isaak, Enoch		3 20			
2.	Nachdem Herodes gestorben war				Sonnenaufgang 8 16, Sonnenuntergang 16 55		
	Matth. 2				Tageslänge 8 Std. 39 Min.		
Sonntag	4	S.n. N. Elias, Tit.		4 40	♀ wird rückl., ♂ 7° n.	kalt,	
Montag	5	Simeon		6 02	Antares 0°.5 n.		
Dienstag	6	Ep., 3 Könige		7 18	14 14, PL wird rückläufig		
Mittwoch	7	Isidor, Reinhard		Untg.	21 36, ♀ 4° n.	<i>Schnee,</i>	
Donnerstag	8	Erhard		17 38	in Erdnähe, ♀ 2° n.		
Freitag	9	Julian		19 08		<i>kalt,</i>	
Samstag	10	Paul, Samson		20 35			
3.	Als Jesus 12 Jahre alt war	Luk. 2			Sonnenaufgang 8 14, Sonnenuntergang 17 03		
					Tageslänge 8 Std. 49 Min.		
Sonntag	11	1.S.n.Ep. Dieth.		21 58	im ♀ 15 10		
Montag	12	Ernst, Meinrad		23 16	14 51, ♂ 1° s.		
Dienstag	13	Hilarius		—	♀ in unt. ♂ , ♂ wird rückläufig		
Mittwoch	14	Felix		0 32	14 18, ♀ 4° n. ♀	<i>kalt,</i>	
Donnerstag	15	Maurus		1 47	♂ 7° s.	<i>lind</i>	
Freitag	16	Gottfried		3 02			
Samstag	17	Anton		4 14		<i>Schnee,</i>	
4.	Von der Hochzeit zu Cana	Joh. 2			Sonnenaufgang 8 10, Sonnenuntergang 17 12		
					Tageslänge 9 Std. 02 Min.		
Sonntag	18	2.S.n.Ep. Priska		5 22			
Montag	19	Martha		6 23	15 35		
Dienstag	20	Fabian u. Sebast.		7 14	im ≈ 12 24		
Mittwoch	21	Agnes		Aufg.		<i>Regen,</i>	
Donnerstag	22	Vinzenz		17 07	13 55, in Erdferne		
Freitag	23	Emerentia		18 15		<i>kalt,</i>	
Samstag	24	Timotheus		19 22	♀ w. rechtl., ♀ in ob. ♂ , Reg. 0°.8 s.		
5.	Von den Arbeitern im Weinberg	Matth. 20			Sonnenaufgang 8 04, Sonnenuntergang 17 22		
					Tageslänge 9 Std. 18 Min.		
Sonntag	25	Sept. Pauli Bek.		20 29	im ♀ 23 05		
Montag	26	Polykarp		21 35			
Dienstag	27	Chrysostomus		22 42	4 38,		
Mittwoch	28	Karl		23 51	♂ 3° n.		
Donnerstag	29	Valerius		—			
Freitag	30	Adelgunde		1 03	15 39, ♡ 6° n.	<i>lind</i>	
Samstag	31	Virgil		2 19			



Bauernregeln im Jänner

Im Jänner kann man sehen, was für Witterung in jedem Monat des Jahres kommen wird; ist der Anfang, das Mittel und das Ende gut, so gibt es ein gedeihliches Jahr. Donner bedeutet grosse Kälte.

Der Wassermann

Du liebst zwar nicht den Wassermann,
dir steht der Weinmann besser an;
doch jener steht auf festem Fuss,
wenn der den Boden küssen muss.

Neumond am 7., um 21 36 Uhr
Erstes Viertel am 14., um 14 18 Uhr
Vollmond am 22., um 13 55 Uhr
Letztes Viertel am 30., um 15 39 Uhr
Obsigend am 6., nidsigend am 19.

Hundertjähriger Kalender für den
Monat Januar siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat
Januar Seite 31
§ Betreibungsferien

Notizen im Januar

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.
- 15.
- 16.
- 17.
- 18.
- 19.
- 20.
- 21.
- 22.
- 23.
- 24.
- 25.
- 26.
- 27.
- 28.
- 29.
- 30.
- 31.

KALI

fördert den Kleewuchs auf Wiesen
und Weiden!

KALI AG., Zeitglockenlaube 6, BERN

Die beste Hilfe für uns Blinde und Invalide

ist recht bezahlte Arbeit. Dies ermöglichen Sie, wenn Sie beim Einkaufen BIANAS-VERTRÉTER berücksichtigen. Seit vielen Jahren fabrizeien wir chem.-techn. und kosm. Produkte sowie Bürsten aller Art.
Mit höflicher Empfehlung:

BIANAS, W. Sägesser, **Blinden- und Invalidenwerkstätte**,
4643 Diepflingen BL

SeraneX forte

— vertreibt den Schmerz!

10 Tabletten Fr. 1.80 bei Ihrem Drogisten!

Krämpfige Schweine

heilt man
durch

Fossilol

Zuverlässiges Mittel zum Eingeben.
Bei Bezug von 3 Flaschen Zusendung franko.



Grosse Apotheke
am Krönplatz Burgdorf, Tel. 23050

Kennen Sie diese Bücher?

Bernerlob / Neues Bernerlob
von Michael Stettler
Näheres finden Sie im Inserat auf Seite 19
Verlag Stämpfli & Cie AG, Hallerstrasse 7/9, Bern

Februar – Hornung



Himmelserscheinungen

6. Vom Sämann und Samen Luk.8

Sonnenaufgang 7 56, Sonnenuntergang 17 32
Tageslänge 9 Std. 36 Min.

Sonntag	1	Sex. Brigitta	3 38	Ψ 7° n. \odot , Antares 0°.7 n. \odot	
Montag	2	Lichtmess	4 54		<i>trüb,</i>
Dienstag	3	Blasius	6 03	\odot 0 30	
Mittwoch	4	Veronika	6 57	\varnothing 5° n. \odot	<i>schön,</i>
Donnerstag	5	Agatha	Untg.	\varnothing gr. westl. Elongation, \odot in Erdnähe	
Freitag	6	Dorothea	18 00	\odot 8 13, \varnothing 0°.5 n. \odot	<i>unlustig,</i>
Samstag	7	Richard	19 27	\odot im \varnothing 23 40	



Bauernregeln im Hornung

Wie es in der Nacht vor Petri Stuhlfest wittert, so wittert es 40 Tage nacheinander; wie das Wetter am Aschermittwoch ist, soll es die ganze Fasten bleiben.

7. Jesus heilt einen Blinden Luk.18

Sonnenaufgang 7 46, Sonnenuntergang 17 43
Tageslänge 9 Std. 57 Min.

Sonntag	8	Est. H'fastnacht,	20 51		<i>grosse</i>
Montag	9	Apollonia (Sal.)	22 11	\odot 0 04	<i>Kälte,</i>
Dienstag	10	Scholastika	23 30	\varnothing 3° s. \odot	<i>unleidlich</i>
Mittwoch	11	Ascherm. Euph.	—	h 7° s. \odot	<i>kalt,</i>
Donnerstag	12	Susanna	0 47		<i>warm,</i>
Freitag	13	Jonas	2 02	\odot 5 10	<i>Regen,</i>
Samstag	14	Valentin, Kurt	3 14		<i>grosse</i>

Die Fische

Auf trocknem Lande stirbt der Fisch,
im Wasser lebt er froh und frisch.
So ände nicht und sei zufrieden,
wem Gott sein stilles Glück
beschieden.

8. Jesus wird vom Teufel versucht Matth.4

Sonnenaufgang 7 36, Sonnenuntergang 17 54
Tageslänge 10 Std. 18 Min.

Sonntag	15	Inv. Alte Fastn.,	4 18	\odot 21 15	
Montag	16	Jul.(Siegfr.Faust.)	5 12		<i>unordentliche</i>
Dienstag	17	Donatus	5 56		<i>Wasser,</i>
Mittwoch	18	Fronf., Kaspar	6 29	\odot in Erdferne	
Donnerstag	19	Gutbertus	6 55	\odot in den \times 2 42	<i>weiches,</i>
Freitag	20	Eleutherius	Aufg.	U wird rückläufig	
Samstag	21	Eleonora	18 20	\odot 9 19, Regulus 0°.7 s. \odot , part. Mondf.	

9. Von der Verklärung Jesu Matth.17

Sonnenaufgang 7 24, Sonnenuntergang 18 05
Tageslänge 10 Std. 41 Min.

Sonntag	22	Rem. Petr. St'f.,	19 26	\odot im \varnothing 4 28	
Montag	23	Josua (Margar.)	20 33	\odot 10 15	
Dienstag	24	Matthias	21 41	\varnothing 3° n. \odot	<i>warmes</i>
Mittwoch	25	Viktor	22 52		
Donnerstag	26	Nestor	—	U 6° n. \odot	<i>Wetter,</i>
Freitag	27	Sarah	0 06		<i>Frost, Regen</i>
Samstag	28	Leander	1 23	Ψ 7° n. \odot	<i>und Schnee</i>

Neumond am 6., um 8 13 Uhr
Erstes Viertel am 13., um 5 10 Uhr
Vollmond am 21., um 9 19 Uhr
Obsigend am 3., nidsigend am 15.

Hundertjähriger Kalender für den
Monat Februar siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat
Februar Seite 32

Notizen im Februar

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.
- 15.
- 16.
- 17.
- 18.
- 19.
- 20.
- 21.
- 22.
- 23.
- 24.
- 25.
- 26.
- 27.
- 28.

Ferkelvermittlung



Die Möglichkeit
der Abgabe und des
Bezuges von
Eintagsferkeln hat
Tausenden
Nutzen gebracht.

Unsere Dienste in Anspruch nehmen heisst,
sich zu unseren Weisungen verpflichten:
Höchstpreis pro Stück Fr. 10.–, mit mindestens
1 kg Gewicht. Ferkel mit 800 g bis 1000 g Fr. 5.–
bis Fr. 7.–. Keine Ferkel mit bereits verabreicherter
«Kunstmilch» melden sowie solche aus
kranken Beständen. Einhalten der tierseuchen-
polizeilichen Vorschriften. Untergewichtige
Tierchen berechtigen zu keiner Forderung.

Zentralstelle für Ferkelvermittlung
3425 Koppigen
Telephon (034) 3 45 45



Verlangen Sie unseren
neuen, reichhaltigen, farbig
illustrierten Frühjahrskatalog

3098 Köniz, Sägestrasse 65

Auch Ihnen steht der Weg zum perfekten Skifahren offen!

In diesem Buch wird ein Weg gewiesen, der von den Grundelementen des Skilaufs ausgehend planmäßig fortschreitend und nach bestehend einfacher Methode zur höchsten Stufe skitechnischen Könbens, zum Kurzschwingen und Wedeln führt.

N. Gemsh / A. Julen

Fahren und Schwingen im neuen Stil

Ein Skilehrbuch für alle. Zweite, verbesserte Auflage.
152 Seiten, 78 skitechnische Aufnahmen, 24 Zeichnungen, eine vierfarbige und 13 ganzseitige Bildtafeln von den schönsten Skigebieten der Schweiz.
Lam. Pappband Fr. 14.50.

Ott-Verlag Thun



März



Himmelserscheinungen

10. Jesus treibt Teufel aus Luk. 11

Sonnenaufgang 7 11, Sonnenuntergang 18 15
Tageslänge 11 Std. 04 Min.

Sonntag	1	Oculi. Albin		2 38	C 3 33, Antares 0°.7 n. C	
Montag	2	Simplicius		3 48	C 8 43	<i>Wärme</i>
Dienstag	3	Kunigunde		4 47	Ψ wird rückläufig	
Mittwoch	4	Adrian		5 32		<i>und</i>
Donnerstag	5	Euseb., Theophil		6 06		
Freitag	6	Fridolin		Ung.	C in Erdnähe, ♀ 2° s. C	
Samstag	7	Perpetua, Felizit.		18 18	C 18 43, C im ♀ 10 49, Sonnenfinst.	



Bauernregeln im Märzen

Ist Mariä Verkündigung hell und klar, so folgt ein gutes Jahr. So viel Regen der März, so viel bringt auch der Juni, und so viel Nebel im März, so viel Gewitter im Sommer.

11. Jesus speist 5000 Mann Joh. 6

Sonnenaufgang 6 58, Sonnenuntergang 18 25
Tageslänge 11 Std. 27 Min.

Sonntag	8	Laet. Philemon		19 41	⊕ 11 05, ♀ 3° s. C	
Montag	9	40 R., Franziska		21 02		<i>Regen,</i>
Dienstag	10	Alexander		22 22		
Mittwoch	11	Küngold		23 41	♂ 4° s. C , ♂ 7° s. C	<i>herrlich</i>
Donnerstag	12	Gregor		—		<i>schön,</i>
Freitag	13	Macedonius		0 57		
Samstag	14	Zacharias		2 06	⊖ 22 16	

Der Widder

Wohl stösst der Widder gern nach dir,
doch ist's ein unvernünftig Tier;
wie soll man aber Menschen nennen,
die keine Lust, als Zanken kennen?

12. Die Juden wollten Jesum steinigen Joh. 8

Sonnenaufgang 6 44, Sonnenuntergang 18 35
Tageslänge 11 Std. 51 Min.

Sonntag	15	Jud. Melchior		3 06	⊖ 4 17	
Montag	16	Heribert		3 54		<i>Regen,</i>
Dienstag	17	Gertrud		4 31	PL ♂ ⊖, ♂ 3° n. ♂	
Mittwoch	18	Gabriel		4 59	C in Erdferne	
Donnerstag	19	Josef		5 22		<i>warmer</i>
Freitag	20	Eman., Gisbert		5 40	Reg. 0°.7 s. C [anfang, Tag- u. Nachgl.]	
Samstag	21	Benedikt		Aufg.	C im ♀ 11 14, ⊖ im ♀ 1 56, Frühlings-	

13. Vom Einzug Jesu in Jerusalem Matth. 21

Sonnenaufgang 6 30, Sonnenuntergang 18 45
Tageslänge 12 Std. 15 Min.

Sonntag	22	Palms. Niklaus v.		18 23	⊕ 16 48	
Montag	23	Fidel (Flüe, Basil)		19 31	⊖ 2 53, ♂ 3° n. C , ♀ in ob. ♂ ⊖	<i>Regen,</i>
Dienstag	24	Aldemar, Gabr.		20 42		
Mittwoch	25	Mariä Verkünd.		21 56	♀ 6° n. C	<i>hellt sich</i>
Donnerstag	26	Gründ. Cäsar		23 12		<i>auf,</i>
Freitag	27	Karfreitag Rup.,		—	♀ 7° n. C , ♂ ♂ ⊖	<i>schön</i>
Samstag	28	Priskus (Emma		0 28	Antares 0°.7 n. C	<i>und warm,</i>

Letztes Viertel am 1., um 3 33 Uhr
Neumond am 7., um 18 43 Uhr
Erstes Viertel am 14., um 22 16 Uhr
Vollmond am 23., um 2 53 Uhr
Letztes Viertel am 30., um 12 05 Uhr
Obsigend am 2., nidsigend am 15.,
obsigend am 29.

14. Von der Auferstehung Jesu Mark. 16

Sonnenaufgang 6 17, Sonnenuntergang 18 55
Tageslänge 12 Std. 38 Min.

Sonntag	29	Ostern Ludolf		1 40	⊖ 14 41	
Montag	30	Osterm. Amad.		2 41	C 12 05	
Dienstag	31	Guido		3 29		<i>kühl</i>

Hundertjähriger Kalender für den
Monat März siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat
März Seite 32
Betreibungsferien

Notizen im März

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.
- 15.
- 16.
- 17.
- 18.
- 19.
- 20.
- 21.
- 22.
- 23.
- 24.
- 25.
- 26.
- 27.
- 28.
- 29.
- 30.
- 31.

Schriften der Berner Burgerbibliothek

Fritz Häusler

Das Emmental im Staate Bern bis 1798

Das auf einer ausserordentlichen Quellenkenntnis beruhende Werk offenbart die weitgehende Selbstverwaltung der Gemeinden im Rahmen des Staates und vermittelt ein anschauliches Bild vom Wesen des alpbernerischen Staates überhaupt.

Organisch an den forstgeschichtlichen Teil des ersten Bandes anknüpfend, behandelt der zweite in vier Kapiteln über die Landwirtschaft den wichtigsten Erwerbszweig der Emmentaler Bevölkerung und bringt in einer Untersuchung über Allmend und Schachen das flurnossenschaftliche Thema zum Abschluss, wodurch nun die natürliche Basis klargelegt ist, auf der sich die Entwicklung des Gemeindewesens in neuerer Zeit vollzog. Ein ausführliches Orts- und Personenregister sowie eine historische Karte im Massstab 1:50 000 erleichtern dem Leser die Benützung des Buches.

Band I ist vergrieffen.

Band II, 1968; 350 Seiten, 1 Karte; geb. Fr. 33.-.

Im Buchhandel erhältlich; wo nicht, wenden Sie sich an
Verlag Stämpfli & Cie AG, Bern

Gegen Ratten

Racumin

Racumin vernichtet alle Ratten
und Mäuse
Silopackung zu 500 g

Bayer Agrochemie AG Zollikofen

SeraneX forte

— vertreibt den Schmerz!

10 Tabletten Fr. 1.80 bei Ihrem Drogisten!

April



Himmelserscheinungen

Mittwoch	1	Hugo		4 05	kalt,
Donnerstag	2	Abundus		4 33	
Freitag	3	Ignaz		4 55 ♂ im ♀ 20 07, ♂ in Erdnähe	
Samstag	4	Ambrosius		5 14 ♂ 21 16	

15. Jesus kommt bei verschl. Türen Joh.20 Sonnenaufgang 6 03, Sonnenuntergang 19 04
Tageslänge 13 Std. 01 Min.

Sonntag	5	Quas. Joel		Untg.	trocken
Montag	6	Coelestin		19 54 ♂ 5 09	
Dienstag	7	Kreszentia		21 14 ♀ 3° s. ♂, ♀ 5° s. ♂, ♂ 7° s. ♂	
Mittwoch	8	Notker		22 33 ♂ 5° s. ♂	
Donnerstag	9	Sibylle		23 47	und
Freitag	10	Ezechiel		—	
Samstag	11	Leo		0 53 ♂ 12 30, ♀ 2° n. ♂	

16. Vom guten Hirten Joh.10 Sonnenaufgang 5 49, Sonnenuntergang 19 14
Tageslänge 13 Std. 25 Min.

Sonntag	12	Mis. Julius		1 47 ♀ 5° n. ♂	
Montag	13	Egesippus		2 29 ♂ 16 44	
Dienstag	14	Tiburtius		3 01	
Mittwoch	15	Raphael		3 25 ♂ in Erdferne	
Donnerstag	16	Daniel		3 45 Regulus 0°.6 s. ♂	
Freitag	17	Rudolf		4 02 ♂ im ♀ 17 16	
Samstag	18	Werner		4 17 ♀ gr. östl. Elongation	

17. Über ein Kleines werdet ihr mich sehen Joh.16 Sonnenaufgang 5 36, Sonnenuntergang 19 24
Tageslänge 13 Std. 48 Min.

Sonntag	19	Jubil. Gerold		4 32 ♂ 0 18, ♀ 3° n. ♂	
Montag	20	Hermann		Aufg. ♂ im ♀ 13 15	
Dienstag	21	Anselm		19 41 ♀ 17 21, ♀ ♂ ♂ ♂ ♂ 6° n. ♂	ungeschlacht,
Mittwoch	22	Kajus		20 57	
Donnerstag	23	Georg		22 15 ♀ 7° n. ♂	
Freitag	24	Albrecht		23 30 Antares 0°.5 n. ♂	schön
Samstag	25	Markus		— ♂ 19 54	

18. Ich gehe zu dem, der mich gesandt hat Joh.16 Sonnenaufgang 5 24, Sonnenuntergang 19 33
Tageslänge 14 Std. 09 Min.

Sonntag	26	Cant. Anakletus		0 35	
Montag	27	Anastasius		1 28	lieblich
Dienstag	28	Vitalis		2 07 ♂ 18 18, ♀ wird rückläufig	
Mittwoch	29	Peter		2 36	warm
Donnerstag	30	Quirinus		3 00 ♂ in Erdnähe	Wetter



Bauernregeln im April

Auf nassen April folgt ein trockener Juni. Regen am Karfreitag und Ostern gibt einen trockenen Sommer. April kalt und nass, füllt Scheuer und Fass.

Der Stier

Der Stier vergeudet seine Kraft in blinder Wut und Leidenschaft; drum soll man dich für besser halten, so lass Vernunft und Tugend walten.

Ostern fällt im Jahre

1971 auf den 11. April

1972 auf den 2. April

1973 auf den 22. April

Neumond am 6., um 5 09 Uhr

Erstes Viertel am 13., um 16 44 Uhr

Vollmond am 21., um 17 21 Uhr

Letztes Viertel am 28., um 18 18 Uhr

Nidsigend am 11., obsigend am 25.

Hundertjähriger Kalender für den Monat April siehe Seite 49

Marktverzeichnis für den Monat April Seite 34

§ Betreibungsferien

Notizen im April

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.
- 15.
- 16.
- 17.
- 18.
- 19.
- 20.
- 21.
- 22.
- 23.
- 24.
- 25.
- 26.
- 27.
- 28.
- 29.
- 30.

In Diepflingen, im schönen Oberbaselbiet,

freuen sich eine grössere Anzahl Blinde und Invaliden sehr, für Sie

BIANAS

Wasch- und Putzmittel,
Boden- und Schuhpflegemittel,
kosmetische Produkte sowie Bürsten aller Art,
herstellen zu dürfen. Wir bieten unsren geschätzten Kunden das Beste
an Qualität zu günstigen Preisen.

BIANAS, W. Sägesser, Blinden- und Invalidenwerkstätte,
4643 Diepflingen BL

Feldmäuse?

Unsere ges. gesch. **Matox-Feldmauspatronen** ver-
nichten sofort alle Arten von Feldmäusen samt Brut auf
humane Weise. Keine schädlichen Wirkungen auf an-
dere Tiere oder Kulturen. Einfache und sichere An-
wendung. 50 Stück Fr. 26.— und Porto. 100 Stück
Fr. 50.— portofrei.

Gegen **Hausmäuse und Ratten RA-GI**, das ausgezeich-
nete Mittel ohne unliebsame Nebenwirkungen, Orig-
inalpackung Fr. 23.50 plus Porto. Nachnahmeversand.

Alleinverkauf:

Urech + Co., Postfach 7, 3250 Lyss, Tel. 032/84 18 89

Hans Flück

UNSERE HEILPFLANZEN

188 Seiten, 156 farbige Abbildungen, 3. Auflage, lam. Pappband,
im Taschenformat, Fr. 14.80.

In allgemein verständlicher, aber wissenschaftlich begründeter
Weise orientiert der Verfasser, Professor an der ETH, über 156
unserer wichtigsten Heilpflanzen, insbesondere über Vorkommen,
Wirkung und Anwendung.

Die farbigen Abbildungen stammen aus alten Kräuterbüchern. Ein
Schlagwortregister und eine alphabetische Liste der Krankheiten,
denen mit Heilpflanzen entgegengewirkt werden kann, erleichtern
den Zugang zu diesem modernen Standardwerk der Heilpflanzen-
literatur.



OTT-VERLAG THUN

**Grütli,
die Krankenkasse
für Sie!**

Telephon Zentralverwaltung 031/25 42 22

Gegen Ratten

Racumin

Bayer
Agro-
chemie AG
Zollikofen

Racumin vernichtet alle Ratten und Mäuse
Silopackung zu 500 g

Mai



Himmelserscheinungen

Freitag	1	Sigismund	3 19	© im ♀ 0 45	
Samstag	2	Athanasius	3 37	⊖ 4 50, ♂ ⊖	

19. Was ihr in meinem Namen bittet Joh. 16
Sonnenaufgang 5 13, Sonnenuntergang 19 43
Tageslänge 14 Std. 30 Min.



Bauernregeln im Mai

Auf St. Urban ist das Getreide weder geraten noch verdorben. Ein kühler Mai bringt guten Wein und gibt viel Heu. Trockener Mai, dürres Jahr.

Sonntag	3	Rog. Alexander	3 55	♂ 6° n. Aldebaran	warmes
Montag	4	Florian	4 14		Wetter,
Dienstag	5	Gotthard	Untg.	⊕ 15 51, ♂ 7° s. ©	windig
Mittwoch	6	Valerian	21 26	♀ 6° n. Aldebaran, ♀ 4° s. ©	und
Donnerstag	7	Auffahrt Otto	22 36	♀ 4° s. ©, ♂ 4° s. ©	rauh,
Freitag	8	Stanislaus	23 35	© 20 51	[durchgang schön
Samstag	9	Beat	—	♀ in unt. ♂ ⊖, ♀ 0°.2 n. ♂	, Merkur-

20. Wenn der Tröster kommen wird Joh. 15
Sonnenaufgang 5 02, Sonnenuntergang 19 52
Tageslänge 14 Std. 50 Min.

Sonntag	10	Ex. Gordian	0 23		warm,
Montag	11	Luise	0 59		trocken
Dienstag	12	Pankraz	1 27		und
Mittwoch	13	Servaz	1 48	⊕ 11 26, © in Erdferne	
Donnerstag	14	Bonifaz	2 06	© im ♀ 20 52, Regulus 0°.4 s. ©	
Freitag	15	Sophia	2 22		grosse
Samstag	16	Peregrinus	2 37	⊖ 8 06	

21. Wer mich liebt, wird mein Wort halten Joh. 14
Sonnenaufgang 4 53, Sonnenuntergang 20 01
Tageslänge 15 Std. 08 Min.

Sonntag	17	Pfingsten Aaron	2 51	♂ 3° n. ©, ♀ 0°.2 s. ♂	Hitze,
Montag	18	Pfingstm. Erich,	3 07	♀ 6° n. ©	
Dienstag	19	Potent. (Isabella	Aufg.		
Mittwoch	20	Fronf., Christian	19 55		Frost,
Donnerstag	21	Konstantin	21 13	⊕ 4 38, ⊖ in den ♀ 12 38, ♂ ⊖ ⊖	
Freitag	22	Helena	22 24	(Ψ 7° n. ©, ♀ wird rechtl., Ant. 0°.4 n. ©	
Samstag	23	Dietrich	23 22	© 2 15	

22. Mir ist alle Gewalt gegeben Matth. 28
Sonnenaufgang 4 46, Sonnenuntergang 20 09
Tageslänge 15 Std. 23 Min.

Sonntag	24	Trinit. Johanna	—		schöne
Montag	25	Urban	0 06	© in Erdnähe	
Dienstag	26	Philipp	0 39		warme
Mittwoch	27	Beda	1 04	© 23 32	Tage,
Donnerstag	28	Augustin	1 25	© im ♀ 1 42	herrliche
Freitag	29	Maximus	1 43	⊖ 9 57, ♀ 1°.7 s. ♂	trockene
Samstag	30	Hiob	2 00		

23. Vom grossen Abendmahl Luk. 14
Sonnenaufgang 4 40, Sonnenuntergang 20 16
Tageslänge 15 Std. 36 Min.

Sonntag	31	1.S.n.Tr. Petr.	2 18		Zeit
----------------	----	-----------------	------	--	------

Neumond am 5., um 15 51 Uhr
Erstes Viertel am 13., um 11 26 Uhr
Vollmond am 21., um 4 38 Uhr
Letztes Viertel am 27., um 23 32 Uhr
Nidsigend am 8., obsigend am 23.

Hundertjähriger Kalender für den
Monat Mai siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat
Mai Seite 35
§ Betreibungsferien

Notizen im Mai

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.
- 15.
- 16.
- 17.
- 18.
- 19.
- 20.
- 21.
- 22.
- 23.
- 24.
- 25.
- 26.
- 27.
- 28.
- 29.
- 30.
- 31.



Vertretung und Service der JOHNSON-Aussenbordmotoren
Tankstelle am See Grosses Winterlager

Bootswerft Faul

3235 Erlach

am Bielersee, Telefon 032/88 13 39
BAU SÄMTLICHER BOOTSTYPEN

Seranex forte

— vertreibt den Schmerz!

10 Tabletten Fr. 1.80 bei Ihrem Drogisten!



Anfertigen von

Berner Trachten

Sonntagstrachten, Wolltrachten in verschiedenen Farben, Tschöppli, Rosshaarhauben, Schwefelhüte, Pelerinen, Kühermutzen und -käppi

Niederhauser-Leuenberger
4950 Huttwil (BE), Tel. 063/41121

Ein Versuch wird auch Sie überzeugen

Verstopfung Chron.Darmträigkeit  **Paracelsica № 3 Kräutertabletten 3.00**

in Apotheken und Drogerien erhältlich

Winkelmanns
Paracelsica-Labor, Pharm. Präparate
9062 Lustmühle

Juni – Brachmonat



Himmelserscheinungen

Montag	1	Angelo, Kuno	2 38		
Dienstag	2	Marcellinus	3 03	h 7° s. C, ♀ 9° s. C	
Mittwoch	3	Erasmus	Untg.		Regen,
Donnerstag	4	Eduard	21 24	⊕ 3 21	
Freitag	5	Wynfried	22 16	C 4 14, ♀ gr. westl. Elong., ♂ 4° s. C	
Samstag	6	Norbert	22 56	♀ 2° s. C	



Bauernregeln im Brachmonat

Wenn der Kuckuck nach Johanni schreit, wird's unfruchtbar und teuer. Folgt einem nassen Mai ein nasser Juni, so folgt wahrscheinlich ein nasser Sommer.

24. Vom verlorenen Schafe Luk.15

Sonnenaufgang 4 37, Sonnenuntergang 20 22
Tageslänge 15 Std. 45 Min.

Sonntag	7	2. S. n. Tr. Robert	23 27		
Montag	8	Medardus	23 51		Regen,
Dienstag	9	Diana	—	C in Erdferne	Nebel
Mittwoch	10	Onophrius	0 10	C im ♀ 23 03, Regulus 0°.1 s. C	und
Donnerstag	11	Barnabas	0 26	♀ 5° s. Pollux, PL wird rechtläufig	
Freitag	12	Alice, Basilides	0 41	⊕ 5 07, ♂ 15 29, ♂ wird rechtl. schön,	
Samstag	13	Felizitas	0 56	♂ 4° n. C	

25. Vom reichen Fischfang Luk.5

Sonnenaufgang 4 35, Sonnenuntergang 20 26
Tageslänge 15 Std. 51 Min.

Sonntag	14	3. S. n. Tr. Ruff.	1 11		Regen-
Montag	15	Veit, Bernhard	1 28	♀ 6° n. C	
Dienstag	16	Justina	1 49		
Mittwoch	17	Gaudenz	Aufg.	Ψ 7° n. C	
Donnerstag	18	Arnold	20 05	Antares 0°.5 n. C	
Freitag	19	Gervas	21 10	⊕ 13 28, ♂ 10 31, ♀ 4° n. Aldebaran	
Samstag	20	Silver	22 01		wetter,

26. Wenn ihr nicht gerechter seid Matth.5

Sonnenaufgang 4 35, Sonnenuntergang 20 29
Tageslänge 15 Std. 54 Min.

Sonntag	21	4. S. n. Tr. Alban,	22 39	⊕ im ⊖ 20 43, Sommeranfang, läng-	
Montag	22	10000 R. (Alois	23 07	(ster Tag, C in Erdnähe	schön,
Dienstag	23	Edeltrud	23 30		Gewitter,
Mittwoch	24	Joh. der Täufer	23 49	C im ♀ 3 09, ♀ wird rechtläufig	
Donnerstag	25	Eberhard	—	⊕ 14 37	schöne
Freitag	26	Johann und Paul	0 06	⊕ 5 01	
Samstag	27	7 Schläfer	0 24		

Neumond am 4., um 3 21 Uhr
Erstes Viertel am 12., um 5 07 Uhr
Vollmond am 19., um 13 28 Uhr
Letztes Viertel am 26., um 5 01 Uhr
Nidsigend am 5., obsigend am 19.

27. Jesus speist 4000 Mann Mark.8

Sonnenaufgang 4 38, Sonnenuntergang 20 29
Tageslänge 15 Std. 51 Min.

Sonntag	28	5. S. n. Tr. Ben.	0 44		
Montag	29	Peter und Paul	1 06	h 7° s. C	
Dienstag	30	Pauli Gedächtnis	1 35		Zeit

Hundertjähriger Kalender für den
Monat Juni siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat
Juni Seite 36

Notizen im Juni

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.
- 15.
- 16.
- 17.
- 18.
- 19.
- 20.
- 21.
- 22.
- 23.
- 24.
- 25.
- 26.
- 27.
- 28.
- 29.
- 30.

Legen Sie Wert auf

**sehr gute Qualität, grosse Auswahl
und günstige Preislage?**

Sie werden **gut beraten** und **rasch bedient** durch:
BIANAS, W. Sägesser, Blinden- und Invalidenwerkstätte,
4643 Diepflingen BL

Gegen Ratten



Racumin vernichtet alle Ratten und Mäuse
Silopackung zu 500 g



Die neue Reise-schreibmaschine

antares

überrascht bezüg-lich Leistung,
Formschönheit
und Preis.
Sie kostet mit
Koffer nur

Fr. 265.-

und ist auf
Wunsch auch
in Miete oder
gegen bequeme
Monatsraten
erhältlich.

W. Häusler-Zepf AG, Generalvertreter, 4600 Olten

Gutschein

Ich wünsche: den ausführlichen Gratisprospekt
 eine neue Antares unverbindlich auf Probe
Gewünschtes bitte ankreuzen und Gutschein einsenden

Name:

Adresse:

Kennen Sie diese Bücher?

Bernerlob / Neues Bernerlob

von Michael Stettler

Näheres finden Sie im Inserat auf Seite 19

Verlag Stämpfli & Cie AG, Hallerstrasse 7/9, Bern

Juli – Heumonat



Himmelserscheinungen

Mittwoch	1	Theobald		2 11		
Donnerstag	2	Mariä Heims.		2 57	○ 10 19	grosse Hitze,
Freitag	3	Kornelius		Ungt.	⊕ 16 18, ♀ 3° s. ○	
Samstag	4	Ulrich, Berta		21 28	○ in Erdferne, ♂ 2° s. ○	gross
28. Von dem falschen Propheten Matth. 7			Sonnenaufgang 4 42, Sonnenuntergang 20 27 Tageslänge 15 Std. 45 Min.			
Sonntag	5	6.S.n.Tr. Anton		21 54		Donner, Regen,
Montag	6	Esaias		22 15	♀ in ob. ♂ ○	Heu-
Dienstag	7	Joachim		22 32	♀ 0°.9 n. ○, ○ in Erdferne, Re-	wetter,
Mittwoch	8	Kilian		22 47	○ im ♀ 1 41 (gulus 0°.1 n. ○	Regen-
Donnerstag	9	Cyrill		23 01	○ 22 06	
Freitag	10	7 Brüder		23 16	♂ 4° n. ○	
Samstag	11	Rahel		23 32	○ 20 43, ♀ 1°.1 n. Regulus	wetter,
29. Vom ungerechten Haushalter Luk. 16			Sonnenaufgang 4 47, Sonnenuntergang 20 24 Tageslänge 15 Std. 37 Min.			
Sonntag	12	7.S.n.Tr. Nath.		23 50	Ψ 6° n. ○, ♀ 0°.5 n. ♂	schön,
Montag	13	Heinrich		—		Regen-
Dienstag	14	Bonaventura		0 14	Ψ 7° n. ○	
Mittwoch	15	Margaretha		0 46	Antares 0°.6 n. ○	
Donnerstag	16	Ruth		1 30	○ 20 10, Hundstage-Anfang	
Freitag	17	Alexis, Irmgard		Aufg.		
Samstag	18	Hartmann		20 34	○ 20 59	
30. Jesus weint über Jerusalem Luk. 19			Sonnenaufgang 4 54, Sonnenuntergang 20 18 Tageslänge 15 Std. 24 Min.			
Sonntag	19	8.S.n.Tr. Rosina		21 07	○ in Erdnähe	
Montag	20	Elias		21 32		wetter,
Dienstag	21	Arbogast		21 52	○ im ♀ 8 43	schön,
Mittwoch	22	Maria Magdal.		22 11	⊕ 21 05	nachts
Donnerstag	23	Apollinaris		22 29	○ im ♀ 7 37	aber
Freitag	24	Christina		22 48		kühl
Samstag	25	Jakob , Christoph		23 10	○ 12 00	und
31. Vom Pharisäer und Zöllner Luk. 18			Sonnenaufgang 5 02, Sonnenuntergang 20 11 Tageslänge 15 Std. 09 Min.			
Sonntag	26	9.S.n.Tr. Anna		23 37		Reif,
Montag	27	Christian		—	h 7° s. ○	Donner
Dienstag	28	Pantaleon		0 11		und Regen,
Mittwoch	29	Beatrix		0 54	○ 15 37	sehr
Donnerstag	30	Jakobeia		1 46	♀ 0°.3 n. Regulus	
Freitag	31	German		2 48		warm



Bauernregeln im Heumonat

Was Juli und August nicht kochen, das kann der September nicht braten. Jakobstag ohne Regen deutet auf strengen Winter. Hundstage hell und klar zeigen an ein gutes Jahr.

Der Löwe

Des Löwen Kraft und Heldenmut in Kriegesdrang und Schlachtenglut, und nach dem Sieg ein Menschenherz –
das ziemt dem Schweizer allerwärts.

Neumond am 3., um 16 18 Uhr
Erstes Viertel am 11., um 20 43 Uhr
Vollmond am 18., um 20 59 Uhr
Letztes Viertel am 25., um 12 00 Uhr
Nidsigend am 2., obsigend am 16.,
nidsigend am 29.

Hundertjähriger Kalender für den Monat Juli siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Juli Seite 37

Notizen im Juli

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Gegen Ratten



Racumin vernichtet alle Ratten und Mäuse
Silopackung zu 500 g



— vertreibt den Schmerz!

10 Tabletten Fr. 1.80 bei Ihrem Drogisten!

Michael Stettler: Bernerlob

Inhalt: Museum und Geschichte – Schloss Oberhofen – Karl der Kühne und die Eidgenossen – Das Berner Bildnis des Prinzen Eugen – Karl Stauffers Bubenberg – Rilke in Bern – Otto Meyer-Amden und das Waisenhaus – Mein altes Bern – Lob des Landsitzes – Ortbühl. 278 Seiten, 42 Abbildungen, eine Farbtafel, gebunden Fr. 18.50.

Michael Stettler: Neues Bernerlob

Aus dem Inhalt: Eingriffe ins Berner Stadtbild gestern und heute – Bern im Spiegel ausländischer Betrachter – Österreich und Bern – Marquard Wochers Panorama von Thun – Dr Stärn vo Buebebärg. 244 Seiten, eine Farbtafel, 54 Abbildungen, gebunden Fr. 18.50.

Beide Bände zusammen in vierfarbiger Geschenkkassette Fr. 40.—.

Zwei Bände aus den Schriften der Berner Burgerbibliothek

Im Buchhandel erhältlich; wo nicht, wenden Sie sich an

Verlag Stämpfli & Cie AG, Hallerstrasse 7/9, Bern

August



Himmelserscheinungen

Samstag	1	B.-F. P. Kettenf.		3 55		grosse Hitze,	
32.	Jesus heilt einen Taubstummen	Mark. 7		Sonnenaufgang 5 10, Sonnenuntergang 20 02 Tageslänge 14 Std. 52 Min.			
Sonntag	2	10.S.n.Tr. Gust.		Ung. 6 58		♂ ♂ ⊖, ♂ 1° s. ⊖	
Montag	3	Aug., Lydia (Alf.)		20 38	⊖	in Erdferne, Regulus 0°.2 n. ⊖	
Dienstag	4	Dominik		20 54	⊖	im ♀ 6 17, ♀ 0°.5 n. ⊖	
Mittwoch	5	Oswald		21 08		wetter	
Donnerstag	6	Sixtus		21 22	⊖	4 06, ♀ 3° n. ⊖	
Freitag	7	Afra		21 37	⊖	4° n. ⊖ mit	
Samstag	8	Reinhard		21 54		ungewöhnlichen	
33.	Vom barmherzigen Samariter	Luk. 10		Sonnenaufgang 5 19, Sonnenuntergang 19 52 Tageslänge 14 Std. 33 Min.			
Sonntag	9	11.S.n.Tr. Rom.		22 15	♀ 6° n. ⊖		
Montag	10	Lorenz		22 42	⊖	9 50, ♀ wird rechtläufig	
Dienstag	11	Gottlieb		23 20	♀ 7° n. ⊖	Sturmwinden,	
Mittwoch	12	Klara		—	Antares 0°.7 n. ⊖	schön,	
Donnerstag	13	Hippolyt		0 10	⊖	5 48	unstet
Freitag	14	Samuel		1 17	♀ 1°.4 s. ⊖		
Samstag	15	M. H'fahrt Nap.		2 38			
34.	Von den 10 Aussätzigen	Luk. 17		Sonnenaufgang 5 28, Sonnenuntergang 19 40 Tageslänge 14 Std. 12 Min.			
Sonntag	16	12.S.n.Tr. Jod.		Aufg.	♀ gr. östl. Elongation		
Montag	17	Liberat (Rochus)		19 54	⊖ 4 15, ⊖ im ♀ 18 26, ⊖ in Erdnähe,		
Dienstag	18	Helena		20 14		(partielle Mondfinsternis)	
Mittwoch	19	Sebald		20 33	⊖	6 16 Wetter,	
Donnerstag	20	Bernhard		20 52		schöne	
Freitag	21	Privatus		21 14		Tage,	
Samstag	22	Edwin		21 39		Regen,	
35.	Niemand kann zwei Herren dienen	Matth. 6		Sonnenaufgang 5 37, Sonnenuntergang 19 28 Tageslänge 13 Std. 51 Min.			
Sonntag	23	13.S.n.Tr. Zach.		22 11	⊖ 21 34, ⊖ in der ♀ 14 34, ⊖ 8° s. ⊖		
Montag	24	Bartholomäus		22 51			
Dienstag	25	Ludwig		23 41	⊖ 21 12		
Mittwoch	26	Severina		—		recht	
Donnerstag	27	Gebhard		0 40		schön	
Freitag	28	Augustin		1 46	Hundstage-Ende		
Samstag	29	Joh. Enthaupt.		2 54	♀ wird rückläufig		
36.	Vom Jüngling zu Nain	Luk. 7		Sonnenaufgang 5 46, Sonnenuntergang 19 15 Tageslänge 13 Std. 29 Min.			
Sonntag	30	14.S.n.Tr. Adolf		4 02	[♀ 0°.2 s. Spica, ♂ 1° n. ⊖, S'finst. und		
Montag	31	Rebekka		5 08	⊖ 23 01, ⊖ i. ♀ 12 22, ⊖ in Erdf., warm		



Bauernregeln im Augstmonat

Wenn Sankt Bartholomäustag schön ist, so hat man ein gutes Weinjahr und guten Herbst zu hoffen. Gewitter nach St. Bartholomäus sind meist heftig.

Die Jungfrau

Der Jungfrau Stern, so sanft und mild,
er ist ein lieblich Himmelsbild,
und mag uns deuten, was auf Erden
sie seien – oder sollen werden.

Neumond am 2., um 6 58 Uhr
Erstes Viertel am 10., um 9 50 Uhr
Vollmond am 17., um 4 15 Uhr
Letztes Viertel am 23., um 21 34 Uhr
Neumond am 31., um 23 01 Uhr
Obsigend am 13., nidsigend am 25.

Hundertjähriger Kalender für den
Monat August siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat
August Seite 38

Notizen im August

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Das ideale Feinwaschmittel Bianassol

verwenden Sie mit Vorteil zum Handwaschen von Wolle, Seide, Kunstseide, Nylon usw. Für feinste Gewebe absolut unschädlich. Berufstätige verwenden mit Begeisterung das flüssige Feinwaschmittel **BIANAS-REKORD**. Es ergibt im Augenblick die schönste Wäsche.

Mit bester Empfehlung:

BIANAS, W. Sägesser, Blinden- und Invalidenwerkstätte,
4643 Diepflingen BL

Gegen Ratten

Racumin

Bayer
Agro-
chemie AG
Zollikofen

Racumin vernichtet alle Ratten und Mäuse
Silopackung zu 500 g

Verlangen Sie unseren neuen,
prächtigen
Blumenzwiebel-Katalog



3098 Köniz, Sägestrasse 65

KALI

fördert die Wurzelentwicklung
und kräftigt die Saaten!

KALI AG., Zeitglockenlaube 6, BERN

Marie Imhoof

Schweizerisches Familienkochbuch

10. Auflage, neubearbeitet von Anna Albrecht, gew. Haus-
haltlehrerin. Der über 500 Seiten starke Band enthält
Hunderter von altbewährten Kochrezepten. Dank dem
ausserordentlich günstigen Preis ist die Anschaffung heute
jedermann möglich. Gebunden Fr. 8.—.

Im Buchhandel erhältlich; wo nicht wenden Sie sich an

Verlag Stämpfli & Cie AG, Hallerstrasse 7/9, Bern

September – Herbstmonat



Himmelserscheinungen

Dienstag	1	Verena, Ägidius		Untg.	♀ gr. östl. Elongation	schön,
Mittwoch	2	Absalom		19 30	⊕ 9 59, ♀ 2° s. ⊖	
Donnerstag	3	Theodosius		19 45	♂ 4° n. ⊖	starker
Freitag	4	Esther		20 01		Regen,
Samstag	5	Herkules		20 20	⊕ wird rückl., ♀ 2° n. ⊖, ♂ 6° n. ⊖	

37. Jesus heilt einen Wassersüchtigen Luk.14

Sonnenaufgang 5 55, Sonnenuntergang 19 01

Tageslänge 13 Std. 06 Min.



Bauernregeln im Herbstmonat

Wenn im September noch Donnerwetter aufsteigen, so sollen sie viel Schnee für den Winter und ein darauf folgendes fruchtbare Jahr ankündigen. Wenn die Zugvögel nicht vor Michaeli wegziehen, so deutet's auf gelindes Wetter, wenigstens vor Weihnachten.

Sonntag	6	15. S.n.Tr. Magn.		20 45		fein
Montag	7	Regina		21 17	Ψ 7° n. ⊖	schön
Dienstag	8	Mariä Geburt		22 00	⊖ 20 38, Antares 0°.7 n. ⊖	Wetter,
Mittwoch	9	Gorgonius		22 58	⊖ 13 57	Ungewitter,
Donnerstag	10	Edgar		—		ziemlich
Freitag	11	Felix u. Regula		0 11		
Samstag	12	Tobias		1 34	♀ in unt. ♂ ⊖	

38. Das vornehmste Gebot Matth.22

Sonnenaufgang 6 04, Sonnenuntergang 18 47

Tageslänge 12 Std. 43 Min.

Die Waage

Dich soll die Himmelwaag'
erinnern,
an jene Waage, die im Innern
dir all' dein Sinnen, Tun und Wort
gerecht soll wägen fort und fort.

Sonntag	13	16. S.n.Tr. Hekt.		3 01		fein
Montag	14	Notburga		4 28	⊖ im ♀ 5 23, ♀ 5° s. ⊖, ⊖ in Erdnähe	
Dienstag	15	Nikomedes, Rol.		5 55	⊖ 12 10, ⊖ 17 38	
Mittwoch	16	Euphemia		Aufg.		
Donnerstag	17	Lambert		19 15		
Freitag	18	Rosamunde		19 39		
Samstag	19	Januarius		20 09	⊕ 8° s. ⊖	Wetter,

39. Jesus heilt einen Gichtbrüchigen

Matth.9

Sonnenaufgang 6 13, Sonnenuntergang 18 33

Tageslänge 12 Std. 20 Min.

Sonntag	20	17. Eidg. Bettag.		20 47	PL ♂ ⊖	vermischt
Montag	21	Matth. (Eustach.)		21 34	♀ wird rechtläufig	
Dienstag	22	Moritz		22 32	⊖ 10 42, ⊖ 4 01	
Mittwoch	23	Fronf., Thekla		23 36	⊖ in der ⊖ 11 59, Herbstanfang, Tag-	
Donnerstag	24	Robert		—	(und Nachtgleiche) Wetter,	
Freitag	25	Kleophas		0 43		
Samstag	26	Cyprian		1 52		

40. Von der königlichen Hochzeit Matth.22

Sonnenaufgang 6 23, Sonnenuntergang 18 19

Tageslänge 11 Std. 56 Min.

Sonntag	27	18. S.n.Tr. Gotth.		2 59	⊖ im ♀ 18 16, ⊖ in Erdf., Reg. 0°.2 n. ⊖	
Montag	28	Wenzel		4 05	♀ gr. westl. Elongation, ♂ 3° n. ⊖	
Dienstag	29	Michael		5 10	⊖ 16 13, ♀ 3° n. ⊖	starker
Mittwoch	30	Urs, Hieron.		6 16	⊖ 15 32, ♂ 4° n. ⊖	Regen

Erstes Viertel am 8., um 20 38 Uhr
Vollmond am 15., um 12 10 Uhr
Letztes Viertel am 22., um 10 42 Uhr
Neumond am 30., um 15 32 Uhr
Obsigend am 9., nidsigend am 22.

Hundertjähriger Kalender für den
Monat September siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat
September Seite 39
Betreibungsferien

Notizen im September

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.
- 15.
- 16.
- 17.
- 18.
- 19.
- 20.
- 21.
- 22.
- 23.
- 24.
- 25.
- 26.
- 27.
- 28.
- 29.
- 30.

KALI

erhöht die Standfestigkeit, vermindert Auswinterungsschäden des Getreides, bringt volle, schwere Körner und gute Erträge!

KALI AG., Zeitglockenlaube 6, BERN

Arterienverkalkung Zirkulationsstörungen



SeraneX forte

— vertreibt den Schmerz!

10 Tabletten Fr. 1.80 bei Ihrem Drogisten!

Marie Imhoof

Schweizerisches Familienkochbuch

10. Auflage, neu bearbeitet von Anna Albrecht, gew. Hauslehrerin. Der über 500 Seiten starke Band enthält Hunderte von altbewährten Kochrezepten. Dank dem ausserordentlich günstigen Preis ist die Anschaffung heute jedem möglich. Gebunden, Fr. 8.—.
Im Buchhandel erhältlich; wo nicht, wenden Sie sich an

Verlag Stämpfli & Cie AG, Hallerstrasse 7/9, Bern

Oktober – Weinmonat



Himmelserscheinungen

Donnerstag	1	Remigius	Untg.		
Freitag	2	Leodegar	18 27	♂ ⊖ ☽	
Samstag	3	Lukretia	18 50	♀ 6° n. ☽	

41. Jesus heilt den Sohn des königlichen Beamten Joh. 4
Sonnenaufgang 6 32, Sonnenuntergang 18 05
Tageslänge 11 Std. 33 Min.



Bauernregeln im Weinmonat

Viel Frost und Schnee in diesem Monat deutet auf milde Witterung im Januar. Ein alter Vers sagt: Will das Laub nicht gerne von den Bäumen fallen, so wird ein kalter Winter erschallen.

Sonntag	4	19. S.n.Tr. Franz	19 19	♀ 0°.7 s. ☽, ♂ 7° n. ☽	
Montag	5	Placidus	19 59	Antares 0°.6 n. ☽	
Dienstag	6	Fides, Angela	20 51	☽ 20 00, ♀ im gr. Glanz	
Mittwoch	7	Judith	21 57		schön und
Donnerstag	8	Pelagius	23 14	☽ 5 43	warm,
Freitag	9	Dionysius, Ger.	—		trüb,
Samstag	10	Gideon	0 36		warm

42. Vom Schalksknecht Matth.18
Sonnenaufgang 6 42, Sonnenuntergang 17 52
Tageslänge 11 Std. 10 Min.

Sonntag	11	20. S.n.Tr.	2 01	☽ im ☽ 13 44	und
Montag	12	Seraphin (Burkh.)	3 25		Regen,
Dienstag	13	Koloman	4 48	⊕ 3 35, ☽ in Erdnähe, ♀ 1°.2 n. ☽	
Mittwoch	14	Hedwig	6 11	☽ 21 21	schön,
Donnerstag	15	Theresia	Aufg.		
Freitag	16	Gallus	18 06		
Samstag	17	Salomon	18 40	☽ 8° s. ☽	grosser

43. Vom Zinsgroschen Matth.22
Sonnenaufgang 6 52, Sonnenuntergang 17 39
Tageslänge 10 Std. 47 Min.

Sonntag	18	21. S.n.Tr. Lukas	19 25		
Montag	19	Ferdinand	20 20	☽ 12 19	
Dienstag	20	Wendelin	21 23	♀ wird rückläufig	
Mittwoch	21	Ursula	22 31		
Donnerstag	22	Kordula	23 39	☽ 3 47	Regen,
Freitag	23	Severin	—	☽ im ☽ 21 04	schöne
Samstag	24	Salome	0 47	☽ i. ☽ 22 15, Reg. 0°.3 n. ☽, ☽ in Erdf.	

44. Von der Tochter des Jairus Matth.9
Sonnenaufgang 7 02, Sonnenuntergang 17 26
Tageslänge 10 Std. 24 Min.

Sonntag	25	22. S.n.Tr.	1 53		
Montag	26	Amand (Krispin)	2 58	⊕ 23 00	
Dienstag	27	Sabine	4 04	♀ in ob. ☽ ⊖ ☽ 4° n. ☽	
Mittwoch	28	Simon und Judas	5 10	♂ 4° n. ☽	Zeit,
Donnerstag	29	Narziss	6 19		Nebel
Freitag	30	Alois	Untg.	☽ 7 28, ♀ 5° n. ☽	und
Samstag	31	Wolfgang	17 22	♀ 1° s. ☽, ♂ 6° n. ☽	trüb

Erstes Viertel am 8., um 5 43 Uhr
Vollmond am 14., um 21 21 Uhr
Letztes Viertel am 22., um 3 47 Uhr
Neumond am 30., um 7 28 Uhr
Obsigend am 6., nidsigend am 19.
Hundertjähriger Kalender für den
Monat Oktober siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat
Oktober Seite 40

Notizen im Oktober

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.
- 15.
- 16.
- 17.
- 18.
- 19.
- 20.
- 21.
- 22.
- 23.
- 24.
- 25.
- 26.
- 27.
- 28.
- 29.
- 30.
- 31.

So manches Vermögen zerrinnt. Ihre Ersparnisse aber werden gut verankert sein in einer

Lebensversicherung

bei der



Generalagentur

3001 Bern

Fritz Tanner

Zeughausgasse 20, Telephon Büro 031 22 62 36
Wohnung Telephon 031 52 24 51

**Grütli,
die Krankenkasse
für Sie!**

Telephon Zentralverwaltung 031/25 42 22

Entkalkungsmittel BIANASAN findet überall grossen Anklang

Es verhindert jegliche Kalkseifenbildung und löst bestehende Verkrustungen in Wäschestücken, erzielt leuchtende Farben und erhält das Gewebe weich. Vergilbte und vergraute Wäsche wird wieder schneeweiss. Mit freundlicher Empfehlung:

BIANAS, W. Sägesser, Blinden- und Invalidenwerkstätte,
4643 Diepflingen BL

Kennen Sie diese Bücher?

Bernerlob / Neues Bernerlob

von Michael Stettler

Näheres finden Sie im Inserat auf Seite 19

Verlag Stämpfli & Cie AG, Hallerstrasse 7/9, Bern

November – Wintermonat

 Himmelserscheinungen

45. Vom Schifflein Christi Matth. 8

Sonnenaufgang 7 12, Sonnenuntergang 17 15
Tageslänge 10 Std. 03 Min.



Sonntag	1	23. S.n.Tr. R.-S.,	 17 59	Ψ 7° n. ☽, Antares 0°.4 n. ☽	
Montag	2	Allers. (Allerh.)	 18 48		schön,
Dienstag	3	Theophil, Hub.	 19 50	☽ 1 01, ♀ 1° s. ♈	
Mittwoch	4	Sigmund	 21 04		
Donnerstag	5	Malachias	 22 23	♀ 5° n. ♀	grosser
Freitag	6	Leonhard	 23 45	☽ 13 47	Wind,
Samstag	7	Florentin	 —	☽ im ♀ 17 02, ♂ 0°.5 n. ♀	

46. Vom guten Samen Matth. 13

Sonnenaufgang 7 23, Sonnenuntergang 17 05
Tageslänge 9 Std. 42 Min.

Sonntag	8	24. S.n.Tr.	 1 06	Regen,
Montag	9	Theodor (Klaud.)	 2 26	⊕ 11 32, ♀ ♂ ⊖, ☽ in Erdn., ♀ 6° s. ♈
Dienstag	10	Thaddäus	 3 47	♀ in unt. ♂ ⊖
Mittwoch	11	Martin	 5 08	↪ 8 0
Donnerstag	12	Emil	 6 30	bisweilen
Freitag	13	Briccius	 Aufg.	⊗ 8 28, ↩ 8° s. ☽, ♀ 3° s. ψ
Samstag	14	Friedrich	 17 15	Nebel und

47. Vom Senfkörnlein Matth. 13

Sonnenaufgang 7 33, Sonnenuntergang 16 56
Tageslänge 9 Std. 23 Min.

Sonntag	15	25. S.n.Tr. Leop.	 18 06	☽ 21 17	trüb,
Montag	16	Otmar, Walter	 19 07		Frost,
Dienstag	17	Berthold	 20 14		
Mittwoch	18	Eugen	 21 24	♀ 3° n. Antares	
Donnerstag	19	Elisabeth	 22 33		trüb,
Freitag	20	Edmund	 23 40	[☽ in Erdferne	gefroren,
Samstag	21	Mar. Opf., Ruf.	 —	☽ 0 13, ☽ im ♀ 0 16, Reg. 0°.6 n. ☽,	

48. Vom Greuel der Verwüstung Matth. 24

Sonnenaufgang 7 43, Sonnenuntergang 16 50
Tageslänge 9 Std. 07 Min.

Sonntag	22	26. S.n.Tr. Cäc.	 0 45	⊖ im ↗ 18 25	
Montag	23	Klemens, Kol.	 1 50	⊕ 6 10, ♀ ♂ ⊖	
Dienstag	24	Chrysogonus	 2 55	♂ 3° n. Spica, ♀ 5° n. ☽	
Mittwoch	25	Katharina	 4 02	♂ 6° n. ☽	
Donnerstag	26	Konrad	 5 13		
Freitag	27	Jeremias	 6 26	♀ 5° n. ☽, ♀ 6° n. ☽	
Samstag	28	Noah	 7 40	⊕ 22 14, ψ 7° n. ☽	Regen-

49. Es werden Zeichen geschehen Luk. 21

Sonnenaufgang 7 52, Sonnenuntergang 16 45
Tageslänge 8 Std. 53 Min.

Sonntag	29	1. Adv. Saturnin	 Untg.	♀ wird rechtläufig	
Montag	30	Andreas	 17 41	☽ 7 02, ♀ 2° n. ☽	wetter

Bauernregeln im Wintermonat

Ist's auf Martinstag trüb, so sollein leidlicher, ist es aber hell, ein kalter Winter folgen. Wie das Wetter in der letzten Hälfte dieses Monats ist, so soll es im nächsten Herbst sein.

Der Schütz

Es kann der beste Schütze fehlen; doch darf man zu den guten zählen, wer jedes Schusses, ungezählt, und immerdar das Ziel verfehlt!

Erstes Viertel am 6., um 13 47 Uhr
Vollmond am 13., um 8 28 Uhr
Letztes Viertel am 21., um 0 13 Uhr
Neumond am 28., um 22 14 Uhr
Obsigend am 3., nidsigend am 15., obsigend am 30.

Hundertjähriger Kalender für den Monat November siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat November Seite 42

Notizen im November

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.
- 15.
- 16.
- 17.
- 18.
- 19.
- 20.
- 21.
- 22.
- 23.
- 24.
- 25.
- 26.
- 27.
- 28.
- 29.
- 30.

Marie Imhoof

Schweizerisches Familienkochbuch

10. Auflage, neubearbeitet von Anna Albrecht, gew. Hauslehrerin. Der über 500 Seiten starke Band enthält Hunderte von altbewährten Kochrezepten. Dank dem ausserordentlich günstigen Preis ist die Anschaffung heute jedem möglich. Gebunden, Fr. 8.—.

Im Buchhandel erhältlich; wo nicht, wenden Sie sich an

Verlag Stämpfli & Cie AG, Hallerstrasse 7/9, Bern

Die Kollektivversicherung Landwirtschaft ist die ideale



Krankenversicherung

für den Landwirt,
seine Angehörigen und Mitarbeiter

Auskunft und Anmeldeformulare erhältlich beim
Bernischen Bauernverband, Optingenstrasse 1, Bern
oder der

Krankenkasse für den Kanton Bern mit ihren 308 örtlichen
Sektionen (Adressen im Telefonbuch!) und der Zentralverwaltung in Bern, KV-Abteilung, Gesellschaftsstrasse 25,
Telefon 031/24 01 24



Futterknochenmehl

gewürzt, garantiert keimfrei.
Enthält alle wichtigen Mineralstoffe und Spurenelemente in
natürlicher Form, u. a. 11 Prozent Phosphor und 20 Prozent Calcium. CUSTOS
ist sehr wichtig für die **Aufzucht** und hat sich gegen
Mangelkrankheiten wie:

Lecksucht Knochenweiche Unfruchtbarkeit

seit über «40 Jahren» sehr gut bewährt. Verlangen Sie CUSTOS bei Ihrer Landw. Genossenschaft, bei Ihrem Futtermittelhändler oder, wenn nicht am Lager, direkt von der

CUSTOS-Knochenmühle
3555 Trubschachen i. E.

H. R. Kuster, Telefon 035 / 651 14

Dezember – Christmonat



Himmelserscheinungen

Dienstag	1	Eligius		18 53	grosser Schnee,
Mittwoch	2	Xaver		20 12	grosser Wind
Donnerstag	3	Luzius		21 34	und
Freitag	4	Barbara		22 55	ungestüm,
Samstag	5	Abigail, Enoch		—	— ♂ 21 36, ♂ in Erdnähe grosser Schnee,



50. Johannes im Gefängnis Matth.11

Sonnenaufgang 8 00, Sonnenuntergang 16 42

Tageslänge 8 Std. 42 Min.

Sonntag	6	2. Adv. Niklaus		0 15	⊕ 16 43	hell
Montag	7	Agatha		1 33		sich auf,
Dienstag	8	Mariä Empf.		2 51		wird
Mittwoch	9	Valeria		4 11		sehr
Donnerstag	10	Walter		5 31	ἡ 8° s. ♂ im gr. östl. Elongation	
Freitag	11	Damasus		6 49		grausam
Samstag	12	Ottilia		Aufg.	⊖ 22 03	

51. Zeugnis Johannes Joh.1

Sonnenaufgang 8 07, Sonnenuntergang 16 41

Tageslänge 8 Std. 34 Min.

Sonntag	13	3. Adv. Luzia		16 51	⊖ 5 36	
Montag	14	Nikasius		17 56		kalt,
Dienstag	15	Abraham		19 06		
Mittwoch	16	Fronf., Adelheid		20 16	♀ im grössten Glanz	
{Donnerstag	17	Lazarus		21 25		
{Freitag	18	Wunibald		22 31	⊖ im ♀ 2 37, Regulus 0°.9 n. ♂	
{Samstag	19	Nemesius		23 36	♀ wird rückläufig, ♂ in Erdferne	

52. Rufende Stimme Luk.3

Sonnenaufgang 8 12, Sonnenuntergang 16 45

Tageslänge 8 Std. 31 Min.

Sonntag	20	4. Adv. Achilles		—	⊖ 22 09, ⊕ 13 28	weiches
Montag	21	Thomas		0 40		Wetter
Dienstag	22	Florin		1 46	⊖ im ♀ 7 36, Winteranfang, kurz. Tag,	
Mittwoch	23	Dagobert		2 53	(♂ 5° n. ♂ mit	
Donnerstag	24	Adam und Eva		4 04	♂ 6° n. ♂	Regen,
Freitag	25	Weihnachten		5 18	♀ 9° n. ♂, ♀ 6° n. ♂	
Samstag	26	Stephan		6 32	Ψ 7° n. ♂, Antares 0°.4 n. ♂	

53. Josef und Maria verwunderten sich Luk.2

Sonnenaufgang 8 15, Sonnenuntergang 16 47

Tageslänge 8 Std. 32 Min.

Sonntag	27	S.n.W. Joh. Ev.		7 41	⊖ 15 22	
Montag	28	Kindleintag		Untg.	⊕ 11 43, ♀ in unt. ♂ ⊖, ♀ 6° n. ♂	
Dienstag	29	Jonathan		17 52		Schnee,
Mittwoch	30	David		19 16		grimmige
Donnerstag	31	Silvester		20 41	⊖ im ♀ 19 48, ♂ in Erdnähe	Kälte

Erstes Viertel am 5., um 21 36 Uhr
Vollmond am 12., um 22 03 Uhr
Letztes Viertel am 20., um 22 09 Uhr
Neumond am 28., um 11 43 Uhr
Nidsgind am 13., obsigend am 27.

Hundertjähriger Kalender für den
Monat Dezember siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat
Dezember Seite 43
Betreibungsferien

Notizen im Dezember

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.
- 15.
- 16.
- 17.
- 18.
- 19.
- 20.
- 21.
- 22.
- 23.
- 24.
- 25.
- 26.
- 27.
- 28.
- 29.
- 30.
- 31.

Finanzprobleme?
Wir beraten Sie gerne



Schweizerischer
BANKVEREIN

Bern, Bärenplatz 8
Telephon (031) 22 15 11

**Unser vorzügliches BIANAS-TRI
begeistert ganz bestimmt auch Sie!**

Dieses **Spezialwaschpulver**, aus den besten Rohmaterialien hergestellt, eignet sich bestens für **Waschhafen, Flügelwaschmaschinen sowie Automaten**. Es benötigt zum Waschprozess keine weiteren Zusätze, denn es weicht, bleicht und macht die Wäsche luftig.

Wagen Sie einen Versuch und schreiben Sie an

**BIANAS, W. Sägesser, Blinden- und Invalidenwerkstätte,
4643 Diepflingen BL**

SeraneX forte

– vertreibt den Schmerz!

10 Tabletten Fr. 1.80 bei Ihrem Drogisten!

Aus den Schriften der Berner Burgerbibliothek:

Berner Erinnerungen
aus der Zeit des Überganges

Inhalt:

Aus den Lebenserinnerungen Karl Jakob Durheims
Eine gemütvolle Plauderei aus dem Kreise einer Berner Familie ums Jahr 1798

Ludwig Albrecht von Effinger-Willegg: Aus dem Leben eines bernischen Patriziers

Als Gegenstück zum Bürger Durheim spricht hier der bernische Patrizier über Fragen der damaligen Politik

Johann Ludwig Wursterberger: Tagebuch des Stecklikrieges im Herbst 1802

Eine zeitgenössische Betrachtung dieses von heute aus gesehen gemütlichen Krieges

275 Seiten, gebunden, Fr. 12.-

Im Buchhandel erhältlich; wo nicht, wenden Sie sich an
Verlag Stämpfli & Cie AG, Hallerstrasse 7/9, Bern